



AVIZ

referitor la proiectul de Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței de Urgență nr.123/2007 privind unele măsuri pentru consolidarea cooperării judiciare cu statele membre ale Uniunii Europene, aprobată cu modificări prin Legea nr.85/2008

Analizând proiectul de Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței de Urgență nr.123/2007 privind unele măsuri pentru consolidarea cooperării judiciare cu statele membre ale Uniunii Europene, aprobată cu modificări prin Legea nr.85/2008, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.238 din 06.09.2011,

CONSILIUL LEGISLATIV

În temeiul art.2 alin.1 lit.a) din Legea nr.73/1993, republicată și art.46(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:

1. Proiectul de lege are ca obiect de reglementare modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.123/2007 privind unele măsuri pentru consolidarea cooperării judiciare cu statele membre ale Uniunii Europene, aprobată cu modificări prin Legea nr.85/2008, având în vedere modificările Deciziei 2002/187/JAI a Consiliului din 28 februarie 2002 de instituire a Eurojust în scopul consolidării luptei împotriva formelor grave de criminalitate.

Prin conținutul său normativ, proiectul de lege face parte din categoria legilor ordinare, iar în aplicarea art.75 alin.(1) din Constituția României, republicată, prima Cameră sesizată este Senatul.

2. Din punct de vedere al dreptului Uniunii Europene proiectul de lege intră sub incidența normelor juridice subsumate Politicii europene privind **Spațiul de libertate, securitate și justiție**, integrate **segmentului legislativ – Cooperare polițienească și judiciară în**

domeniile penal și vamal, sectorul – Cooperare judiciară în domeniul penal.

La nivelul **dreptului derivat al Uniunii Europene**, prezintă incidență dispozițiile **Deciziei nr. 2009/426/JAI a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind consolidarea Eurojust și de modificare a Deciziei nr. 2002/187/JAI a Consiliului din 28 februarie 2002 de instituire a Eurojust în scopul consolidării luptei împotriva formelor grave de criminalitate**, prevederi pentru **implementarea cărora, la nivel național**, conform art. 288 din **Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene (TFUE)**, urmează a fi create condițiile legale necesare, prin **modificarea corespunzătoare a legislației naționale incidente**, îndeplinindu-se astfel angajamentele asumate de România prin **Tratatul de aderare la Uniunea Europeană**.

După cum se arată și în cuprinsul Notei de fundamentare, actualmente, cadrul legislativ în materie este asigurat de dispozițiile **Ordonanței de urgență a Guvernului nr.123/2007 privind unele măsuri pentru consolidarea cooperării judiciare cu statele membre ale Uniunii Europene**, aprobată cu modificări prin **Legea nr. 85/2008**, act normativ care la momentul adoptării sale, dincolo de **stabilirea regulilor** privitoare la **procedura de trimitere în statele membre ale UE sau în state terțe**, a unor magistrați de legătură români ori de **reglementare a modalităților de numire a punctelor naționale de contact pentru rețelele judiciare europene** și de constituire a rețelelor judiciare române, **instituia inclusiv unele prevederi menite a facilita aplicarea Deciziei nr. 2002/187/JAI**.

Întrucât, în virtutea evoluției și dinamicii **acquis-ului comunitar**, **Decizia nr. 2002/187/JAI** a suferit unele modificări și completări de esență, mai întâi prin incidența **Deciziei nr. 2003/659/JAI**, dar mai cu seamă, ulterior, prin efectul **Deciziei nr. 2009/426/JAI a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind consolidarea Eurojust**, ce atinge o serie de **problematici relevante** (*durata mandatului membrului național, atribuțiile Eurojust, competențele ordinare și speciale ale membrilor naționali, în consonanță cu specificitățile sistemului constituțional și de organizare judiciară din fiecare stat membru, rolul Colegiului Eurojust în coordonarea statelor membre în diferite aspecte, instituirea Sistemului Național de Coordonare Eurojust etc.*), se desprinde cu evidență **necesitatea adaptării legislației naționale la noile cerințe europene**, din perspectiva **implementării normelor europene, într-o manieră eficientă și corectă**.

Din **analiza comparativă a proiectului**, rezultă că **scopul acestuia a fost atins** în raport cu dispozițiile Deciziei nr.2009/426/JAI, la a căror **aplicare în spațiul juridic național**, prezentul demers legislativ concură în mod nemijlocit.

Sunt relevante în acest sens o serie de măsuri ce se regăsesc în cuprinsul proiectului care, în consonanță cu normele **Deciziei nr.2009/426/JAI**, privesc, în principal, **consolidarea Biroului român la Eurojust** ori se referă la o mai **buna articulare** a competențelor în plan național ale membrului național cu atribuțiile ce-i revin în cadrul Eurojust sau privesc **constituirea**, precum și **organizarea**, respectiv **funcționarea Sistemului Național de Coordonare Eurojust**.

Față de cele de mai sus, apreciem că adoptarea proiectului de lege va contribui la **compatibilizarea legislației naționale** privitoare la cadrul *cooperării judiciare cu statele membre ale UE* cu **cerințele europene în materie**, din perspectiva asigurării unei **implementări adecvate și efective**, în spațiul juridic intern, a **normelor Deciziei nr.2009/426/ JAI**, în acord cu angajamentele asumate de România în contextul *Spațiului de libertate, securitate și justiție al UE*.

3. Pentru rigoarea exprimării, **titlul** trebuie reformulat, astfel:

„Lege pentru modificarea și completarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.123/2007 privind unele măsuri pentru consolidarea cooperării judiciare cu statele membre ale Uniunii Europene”.

4. Având în vedere dispozițiile art.42 alin.(2) din Legea nr.24/2000, republicată, cu modificările și completările ulterioare, după titlu trebuie redată următoarea **formulă introductivă**:

„Parlamentul României adoptă prezenta lege”.

5. La **partea introductivă a articolului unic**, potrivit uzanței în redactarea actelor normative cu caracter modificator, după titlul Ordonanței de urgență nr.123/2007 trebuie introdusă sintagma „publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.751 din 6 noiembrie 2007”.

6. Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, **partea dispozitivă a punctelor articolului unic** trebuie reformulată, după următoarele modele:

„Alineatul/Alineatele (...)/(...) - (...) al/ale articolului ... se modifică și vor avea următorul cuprins:”.

„După articolul ... se introduce/se introduc un nou articol/... noi articole, art...., cu următorul cuprins:”.

În continuare se vor reda textele propuse, cu precizarea că, în cazul în care se are în vedere modificarea în întregime a unui articol, textul trebuie să cuprindă atât **numărul** acestuia (Art...), cât și **denumirea lui marginală**. În plus, menționăm că marcarea alineatelor trebuie făcută prin încadrarea cifrelor între paranteze.

Totodată, semnalăm că în cuprinsul proiectului, referirea la membrul național român la Eurojust este făcută fie sub forma „membrul național român al Eurojust” (ex. în norma propusă pentru art.10 alin.(1)), fie sub forma „membrul național la Eurojust” (ex. în norma propusă pentru art.11 alin.(1)), fie sub forma „membrul național” (ex. în norma propusă pentru art.11 alin.(3)). Pentru uniformitate în reglementare, este necesar ca, în tot cuprinsul proiectului să fie utilizată aceeași denumire a acestei funcții.

7. La **art.10 alin.(2)**, astfel cum este propus la **pct.6**, semnalăm că, prin hotărârea Parlamentului României nr.11/2006 a fost abrogată Hotărârea Parlamentului României nr.52/2006 privind constituirea Comisiei pentru afaceri europene a Parlamentului României, atribuțiile acestei Comisii fiind exercitate, în prezent, de către Comisiile pentru afaceri europene ale celor două Camere ale Parlamentului. Este necesară, de aceea, reformularea corespunzătoare a textului.

8. Pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, intervențiile prevăzute la **pct.7 și 8** trebuie redactate în cuprinsul unui singur punct, cu următoarea parte dispozitivă:

„7. Articolul 11 se modifică și va avea următorul cuprins:”.

În continuare se va reda noua formă a art.11, inclusiv cu noua denumire marginală. Pe cale de consecință, partea dispozitivă a pct.8 trebuie eliminată, iar punctele subsecvente trebuie renumerotate.

9. La **art.11 alin.(1)**, astfel cum este propus la actualul **pct.8**, pentru corelare cu dispozițiile alin.(3) și (6) ale aceluiași articol, potrivit cărora adjunctul și, respectiv asistentul membrului național la Eurojust **au** locul de muncă la sediul Eurojust, este necesară reanalizarea tezei a doua, potrivit cărora aceștia „**pot avea** locul de muncă obișnuit la sediul Eurojust”.

Totodată, este necesară reanalizarea tezei finale a normei propuse, din redactarea căreia reiese că numirea mai multor adjuncți sau a mai multor asistenți ai membrului național la Eurojust se face cu acordul Colegiului Eurojust, întrucât aceasta nu este corelată cu art.2 alin.(2) lit.b) teza finală din Decizia Eurojust, potrivit căruia acordul Colegiului este necesar numai în ceea ce privește stabilirea locului de

muncă obișnuit al celorlalți adjuncți sau asistenți la sediul Eurojust. De altfel, în ceea ce privește asistenții membrului național, dispoziția din art.11 alin.(6) teza a doua este corelată cu norma din Decizia Eurojust, însă în proiect nu există o dispoziție similară pentru situația în care se numește mai mult de un adjunct. Precizăm că posibilitatea numirii mai multor adjuncți este prevăzută la art.11 alin.(1). Este necesară, de aceea, reanalizarea soluțiilor legislative propuse, pentru corelare cu art.2 alin.(2) lit.b) din Decizia Eurojust.

10. La art.11 alin.(3) teza a treia, astfel cum este propus la actualul pct.8, pentru un spor de rigoare în exprimare, sintagma „Articolele 8 alin.2 și 3, 9 alin.1-3 și 10 se aplică în mod corespunzător” trebuie înlocuită cu expresia „Dispozițiile art.8 alin.(2) și (3), art.9 alin.(1) - (3) și art.10 se aplică în mod corespunzător”. Observația este valabilă și pentru alin.(6) teza a patra.

Pentru același motiv, la **alin.(8)**, expresia „prevăzute de art.14¹ și art.14²” trebuie redată sub forma „prevăzute de art.14¹ și 14²”.

11. La art.11 alin.(5), astfel cum este propus la actualul pct.8, este necesar să se reanalizeze în ce măsură posibilitatea numirii drept asistent al membrului național la Eurojust a personalului asimilat, potrivit legii, judecătorilor și procurorilor este corelată cu dispozițiile Deciziei Eurojust. Avem în vedere faptul că, potrivit alin.(7) al art.11, asistentul poate acționa în numele membrului național la Eurojust sau îl poate înlocui pe acesta, însă, potrivit art.2 alin.(5) teza a doua din Decizia Eurojust, această posibilitate a asistentului este condiționată de îndeplinirea criteriilor prevăzute la alin.(1) al art.2 din Decizia Eurojust, respectiv să aibă calitatea de procuror, judecător sau ofițer de poliție cu competențe echivalente.

12. La art.11¹ alin.(1), astfel cum este propus la actualul pct.9, sintagma „articolului 11 din prezenta ordonanță de urgență” trebuie înlocuită cu expresia „art.11”. În plus, pentru corelare cu dispozițiile art.6 alin.(1), astfel cum este propus la pct.3, sintagma „art.30 din Decizia 2002/187/JAI a Consiliului din 28 februarie 2002 de instituire a Eurojust în scopul consolidării luptei împotriva formelor grave de criminalitate” trebuie înlocuită cu expresia „art.30 din Decizia Eurojust”.

13. La art.12 alin.(1) partea introductivă, astfel cum este propus la actualul pct.10, pentru corelare cu terminologia utilizată în cuprinsul art.12 alin.(2) lit.b) din Decizia Eurojust, este necesară înlocuirea expresiei „pentru probleme de terorism” cu sintagma „pentru probleme legate de terorism”.

14. La **art.12 alin.(3) lit.e)**, astfel cum este propus la actualul **pct.10**, pentru corectitudinea exprimării, este necesară înlocuirea expresiei „iar autoritatea solicitantă nu este de acord cu aceasta” cu sintagma „iar autoritatea solicitantă este de acord cu aceasta”. Avem în vedere că informațiile despre cererile de cooperare judiciară internațională nu ar trebui transmise Eurojust decât în măsura în care autoritatea solicitantă este de acord cu transmiterea, și nu în măsura în care aceasta nu este de acord, așa cum rezultă din textul propus.

Pe de altă parte, pentru rigoarea reglementării, apreciem că teza finală a **lit.e)** ar trebui să se refere la **tratatele internaționale la care România este parte**. Precizăm că expresia „bi sau multilaterale” a fost eliminată ca superfluă. Observația este valabilă și pentru **art.13¹ alin.(2)**, astfel cum este propus la actualul **pct.12**.

15. La **art.13 alin.(1) lit.c)**, astfel cum este propus la actualul **pct.11**, pentru redarea corectă a titlului Deciziei 2008/852/JAI, finalul textului trebuie reformulat, astfel: „privind o rețea de puncte de contact de combatere a corupției”.

La **art.13 alin.(3)** este necesară eliminarea tezei finale a normei, întrucât suportarea cheltuielilor de conectare din bugetul general al Uniunii Europene nu poate fi stabilită printr-o dispoziție din legea internă, fiind prevăzută la art.12 alin.(6) din Decizia Eurojust.

La **alin.(5) al art.13**, pentru corectitudinea exprimării, sintagma „membri Sistemului Național” trebuie redată sub forma „membrii Sistemului Național”.

La **art.13 alin.(7) lit.a) pct.i)**, semnalăm că norma propusă reia formularea dispoziției art.13 alin.(6) lit.a) din Decizia Eurojust, fără însă a se ține seama de specificul sancțiunilor în dreptul penal român. Precizăm că, potrivit art.111 din Codul penal, măsurile de siguranță se iau față de persoanele care au comis fapte prevăzute de legea penală și se pot lua chiar dacă făptuitorului nu i se aplică o pedeapsă, cu excepția măsurii interzicerii de a se afla în anumite localități. Prin urmare, măsurile de siguranță se pot lua, teoretic, în cazul săvârșirii oricărei fapte prevăzute de legea penală, indiferent de gravitatea acesteia, scopul măsurilor fiind acela de a înlătura o stare de pericol și de a preîntâmpina săvârșirea faptelor prevăzute de legea penală. În plus, durata acestora nu este prevăzută în mod distinct în funcție de fapta comisă și în nici un caz nu ar putea fi prevăzută ca un termen fix, de 5 ani, așa cum se prevede în proiect. Prin urmare, este necesară eliminarea din text a expresiei „sau sancțiunea prevăzută de lege

pentru acea infracțiune este o măsură de siguranță privativă de libertate cu o durată de 5 ani”.

16. La **art.13¹ alin.(1)**, astfel cum este propus la actualul **pct.12**, pentru corelare cu dispozițiile art.13 alin.(10) din Decizia Eurojust, apreciem că textul ar trebui să cuprindă și precizarea că informațiile avute în vedere de text se transmit către Eurojust „atunci când acestea sunt disponibile”, cu atât mai mult cu cât această precizare este prevăzută în titlul anexei.

Totodată, pentru respectarea normelor de tehnică legislativă, este necesar ca expresia „în anexa la prezenta ordonanță de urgență” să fie înlocuită cu sintagma „care face parte integrantă din prezenta ordonanță de urgență”.

În acest context, precizăm că, pentru asigurarea unei reglementări complete, proiectul trebuie să cuprindă și o normă privind **introducerea anexei în actul normativ de bază**. Pentru acest motiv, în finalul proiectului, după actualul pct.15, trebuie introdus un nou punct, cu următorul cuprins:

„După articolul 25 se introduce anexa având cuprinsul prevăzut în anexa la prezenta lege”.

În plus, **marcarea anexei** trebuie realizată în partea dreaptă-sus a paginii, astfel:

„Anexă
(Anexa la Ordonanța de urgență nr.123/2007)”

17. La **art.13² alin.(5)**, astfel cum este propus la actualul **pct.12**, pentru respectarea rigorilor stilului normativ, din debutul textului trebuie eliminat cuvântul „Totodată”.

18. La **art.14 alin.(1) lit.c)**, astfel cum este propus la actualul **pct.13**, pentru corectitudinea exprimării, sintagma „cele alte altor state” trebuie înlocuită cu expresia „cele ale altor state”.

19. La **art.14¹ alin.(6) teza a doua**, astfel cum este propus la actualul **pct.14**, întrucât noțiunea de „paragraf” denumește un element structural din cuprinsul actului normativ diferit de teza alineatului (avută în vedere de fapt de text), este necesară înlocuirea expresiei „O dată cu înștiințarea prevăzută în paragraful anterior” cu sintagma „Odată cu înștiințarea”.

20. La actualul **pct.15**, pentru rigoarea reglementării, este necesar ca **partea dispozitivă** să aibă în vedere modificarea **art.21** din actul normativ de bază, și nu a art.20.

În plus, semnalăm că art.23 din Decizia Eurojust utilizează noțiunea de „Organ comun de control” și nu pe aceea de „Autoritate

comună de supraveghere a Eurojust”. Sugerăm, de aceea, reanalizarea textului din punct de vedere terminologic, având în vedere și faptul că denumirea de „Organ de control comun al Eurojust” este utilizată în varianta în limba română a actelor acestuia, cum ar fi, de exemplu, „Actul organului comun de control al Eurojust din 23 iunie 2009 de stabilire a regulamentului său de procedură”, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria C nr.182 din 7 iulie 2010.

21. La **anexă**, în cuprinsul titlului, expresiile „articolul 13¹(1)” și „13 alineatul 7” trebuie scrise sub forma „art.13¹ alin.(1)”, respectiv „art.13 alin.(7)”.

Totodată, pentru un spor de rigoare normativă, apreciem că lista informațiilor ar trebui să respecte ordinea în care cazurile sunt prevăzute în cuprinsul art.13¹ alin.(1), urmând ca actualul pct.1 să fie prevăzut după actualul pct.4. Pe cale de consecință, pct.1 - 5 urmează a fi renumerotate. În plus, trimiterea la dispozițiile art.13 alin.(7) trebuie realizată după modelul „art.13 alin.(7) lit.a)”, și nu „articolul 13(7)(a)”, așa cum se prevede în proiect.

PREȘEDINTE

dr. Dragoș ILIESCU


București
Nr.964/8.09.2011

O.U.G. nr. 123/2007

M. Of. nr. 751/6 nov. 2007

Ordonanță de urgență privind unele măsuri pentru consolidarea cooperării judiciare cu statele membre ale Uniunii Europene

aprobată cu modificări prin

L. nr. 85/2008

M. Of. nr. 292/15 apr. 2008

1 modificări prin

L. nr. 85/2008

M. Of. nr. 292/15 apr. 2008

Lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 123/2007 privind unele măsuri pentru consolidarea cooperării judiciare cu statele membre ale Uniunii Europene

*modifică titlul I art. 1, art. 2 alin. (1), art. 3 alin. (2), art. 4 alin. (2) și art. 5, titlul II art. 3, art. 5 alin. (2), art. 7 alin. (1) și art. 16 alin. (1), titlul III art. 1 alin. (2) și art. 2 alin. (1) și (2);
în cuprinsul întregii ordonanțe de urgență articolele vor fi numerotate de la articolul 1 la articolul 25*